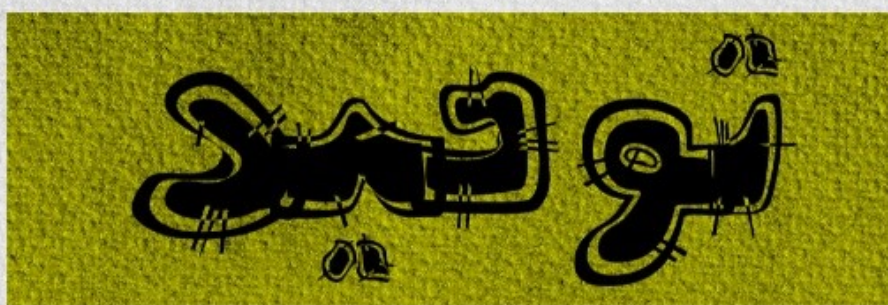


تەوھىدا خودى

وجۇرۇن وى



نقىسىن:

م. جليل صادق باخورنىفى

بەرھەشكرن:

سائىتى مزگەفت

مزگەفت

الحمد لله رب العالمين، والعاقبة للمتقين، ولا عدوان إلا على الظالمين، وأشهد أن لا إله إلا الله، وحده لا شريك له، ولي الصالحين، وأشهد أن محمداً عبده ورسوله، إمام المتقين، وقائد الغر المحجلين، عليه وعلى آله وصحبه أفضل الصلاة والتسليم، أما بعد :

### توحيد چييه؟

توحيد په رستنا (عباده تکرنا) خودايي مه زن بتني يه، نه و خودايي نه وي نه ف عالمه همي چيکري ژ بهر وي په رستني، وه کي خودايي مه زن و بلند ديږت: {وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ} [الذريات: 56]

ټانکو: ومن نه جنه و مروف نه ټافراندینه و پیغه مبه ر بو وان نه هنارتینه نه گهر ژ بهر ټارمانجه کا مه زن نه بت، کو نه و په رستنا من ب تنی بکن .

### توحيد سي به شه:

ټيک: توحيداً ربوبيه تي: نه ورژي نه فه يه کو مروفي بيروباوهری هه بيت کو خودی بتني خوداني في عالمي يه، و نه وه خودانکه ری هه مي چيکرييا، و نه وه بتني يي رزقي دده ت، و سهر و به ريبا هه مي

چیکریا دکهت و... هتد، ههروه کی خودایی مهزن دبیریت: {وَلَّئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ} [الزخرف: 87].

ئانکو: وئه گهر تو - ئەی موحه ممه د - پساری ژ بوته ریسن ملله تی خو بکهی: کی ئەو ئافراندینه؟ مسوگهر ئەو دی بیژن: خودی ئەم ئافراندینه، ئەری فیجا چاوا ئەو رویی خو ژ عیاده تی خودی وهردگیرن، وشریکان بو وی چی دکهن؟

ودبیریت: {قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمَّنْ يَمْلِكُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ فَقُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ} [يونس: 31]

ئانکو: تو - ئەی موحه ممه د - بیژه فان بوته ریسان: ئەو کییه ژ عهسمانی رزقی ددهته ههوه، دهمی بارانی ژی دبارینت، و ژ عهردی دهمی شینکاتی ژی دهردئیخت فیجا هوین وحه یوانین خو ژی دخون؟ وئهو گوه وچاقین هوین بهیستن ودیتنی پی دکهن وخوشیی پی دبهن د دهستی کی دانه؟ وئهو کییه مرن وژین د گهردوونی ههمیی داب دهستی وی، فیجا یین زیندی ژ یین مری دئینته دهر ژ وان چیکریین هوین بزنان، وهوین نهزانن؟ وئهو کییه یی کاری عهرد و عهسمانی ب ریقه دبهت، وکاری ههوه ویی ههمی چیکریان؟ ئەو دی بهرسقی دهنه ته کو ئەوی فی ههمیی دکهت خودی یه، فیجا تو بیژه وان: ئەری ما هوین ژ عهزایا خودی ناترسن ئە گهر ههوه په رستنا تشته کی دی د گهل وی کر؟

**دوو: ته و حيدا ئولو هييه تي:** ئه وژى ئه قه يه كو مروقى بيروباوهرى

هه بن كو خودى بتنى يه يى ژ هه ژى هه مى رهنگيت په رستنى

(عباده تي)، وهكى نقيژ ودوعا وطه واف وداخازا هاريكاريى،

وهه واركرن، وسهردان وسه رژيكرنا گيانه وهري، وحه رژيكرن

ونه قيان، وهه ر تشته كى په رستن (عباده ت) بيت .

ههروه كى خودايى بلند ومه زن دبيژيت: **{قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي**

**وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ}** [الأنعام: 162]. ئانكو: تو - ئه ي

موحه ممه د - بيژه قان بوته ريسان: هندي نقيژا من وقوربانى منه ب

تنى بو خودى نه، نه بو صه نه م ومري وئه جنانه، ونه بو كه س ژ

وانه يين هوين ژبلى خودى قوربانان بو ددهن، وژينا من ومرنا من

بو خودى يه خودايى هه مى چيكر يان .

ودبيژيت: **{وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ**

**عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ}** [غافر: 60].

ئانكو: وخودايى هه وه \_ گه لى عباده تكه ران - گو ت: هوين

دوعايان ژ من ب تنى بكه ن وعباده تي من بكه ن ئه ز دى د به رسقا

هه وه ئيم، هندي ئه ون يين خو ژ باوهرى ئينانا ب په رستنا من ب

تنى مه زنتر لى دكه ن، ئه و ب په زىلى وشه رمزاري قه دى چنه

جه هه مى .

ودبیژیت: {وَلْيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ} [الحج: 29]

ئانکو: ودا ته وافی ل دور بهیتا کهفن وئازا بکهن، یا کو خودی ژ دهسه لاتا زوردار وکوته ککاران پاراستی، کو که عبهیه .

ودبیژیت: {إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ} [الفاتحة: 5].

ئانکو: ب تنی ئەم گوهداریا ته دکهین و ته دپه ریسین، و ئەم داخوازا هاریکارییی دهه می کارین خو دا ژ ته ب تنی دکهین؛ چونکی کار هه می د دهستی ته دانه، و کهسی تشتهک ژی د دهست دا نینه. و د فی ئایه تی دا نیشانهک ههیه کو چی نابت عهبد تشته کی ژ په رستنی بو ئیکه دی ژبلی خودی پیشکیش بکهت، و ده رمان ژی بو دلان تیدا ههیه کو ژبلی خودی خو ب تشته کی فه گری نه دهت، یان تووشی نه خووشیا ریمه تییی و خوومه زنکرنی نه بت.

سی: ته و حیداناف و صیفه تیین خودی: ئەوژی ئەفهیه کو مروقی بیروباوهری هه بن ب هه ر نافه کی یان صیفه ته کی ئەوین خودی بو خو گوتین و دیارکرین د قورئانا پیروژدا، یان پیغه مبهری گوتین و دیارکرین بو خودی د حه دیسین دروست دا .

بیی (ته ئویل): (ئانکو: بیی گوهارتنا رامانا دروست بو رامانه کا خه له ت، وه کی "دهستی" بگوهوریت بکه ته قودرهت یان نیعمه ت).

وبیی (ته عطیل): (ئانکو: نه باوهری ئینانا ب صیفه تیین خودی یان ب رامانا دروست بو صیفه تان، وه کی "ئیسئیوائی" کو بلندبوونا خودی یه د سه ر عه رشی و چیکریادا).

وبی (تہ شبیہ): (ٹانکو: بی وہ کی ٹیکلیکنا سالوختین خودی ل  
گہل یین چیکریا وہ کی "دهستی" ٹیک بیژیت وہ کی دهستی فی  
تشتی یه).

وبی (تہ کیف): (ٹانکو: بی چه وایه تیا صیفه تین خودی وہ کی  
"کهنی" ٹیک بیژیت چه وادکته کهنی).

خودایی مه زن وبلند دبیزیت: {وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا  
وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ}  
[الأعراف:180].

ٹانکو: و خودایی پاک وبلند باشناف هه نه، یین هندی دگه هینن کو  
ئه و خودانی مه زنییی یه، وهه می ناقین وی دباشن، فیجا تشتی هه وه  
بقت هون ب باشناقین وی داخواری ژی بکهن، وهون وان بهیلن  
یین گوهورینی دئیخنه ناقین وی چ ب کیمکرنی بت یان ب  
زیده کرنی بت یان ژی ب وهر بادانا مه عنا وان بت، وه کی کو هنده ک  
ناقین وی بدانته سهر هنده کین نه ژ هه ژی، وه کی بوتپه رییس ب  
ناقین وی خوداوه ندین خو ب ناف دکهن، یان ب وی رهنگی وان  
ناقان مه عنه بکته یی خودی وپیغه مبهری وی نه گوئی، ئه فه ب  
وی کاری دی ئینه جزادان یی وان د دنیا یی دا دکر ژ کوفرا ب  
خودی، ونه باوهری ئینانا ب ناقین وی ودره وین ده ریخستنا  
پیغه مبهری وی .

ودبیژیت: {قُلِ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ أَيًّا مَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ  
الْحُسْنَى} [الاسراء:110].

ئانکو: تو - ئەوی موحه مەد - بیژە وان بوتپەرئیسین ملله تی خو یین  
کافری ب دو عایا ته کری دەمی ته گۆتی ئەوی ئەللا ئەی رحمان:  
هوین دو عایان ب ناخی ئەللاهی یان ب ناخی رحمانی بکەن، و ب  
هەر ناخەکی وی یی هوین دو عایان پی ژ وی بکەن دورستە؛  
چونکی ئەو هەر یە کە، و ناخین وی هەمی دباشن .

ودبیژیت: {اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى} [طه:8].

ئانکو: ئەللا ئەو خودا یی ژبلی وی دورست نینە پەرستن بو  
کەسی دی بیته کرن، باشناخین پیکهاتی وی ب تنی هەنە.

ودبیژیت: {هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى  
يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ}  
[الحشر:24].

ئانکو: ئەو ئەللاهی یی ئافراندەر، ئەوی خەلک ل دو یف حکمە ته کی  
چیکرین، یی وینە کیش ب وی رەنگی وی بقیت، ناخین باش  
وسالۆخەتین بلند یین وینە، هەر تشتە کی ل عەسمانان و عەردی  
تەسبیحا وی دکەت، و ئەو زالی د تۆلقە کرنا خو دا یی دژوار، یی  
کاربنە جە د رێقە برنا کاری بە نیین خو دا.

والحمد لله رب العالمين وصلى الله وسلم على نبينا محمد و على اله

وصحبه أجمعين